

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Макаренко Елена Николаевна

Должность: Ректор

Дата подписания: 27.08.2021 17:56:14

Уникальный программный ключ:

c098bc0c1041cb2a4e1926cf171d6715d99aba00adc8e27b55cbe1e2dbd7c78

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования

«Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)»

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор –
проректор по учебной работе

Н.Г. Кузнецов

«01» июня 2018 г.



Рабочая программа дисциплины
Информационные технологии

по профессионально-образовательной программе направление 45.03.02
"Лингвистика" профиль 45.03.02.02 "Перевод и переводоведение"

Квалификация

Бакалавр

Ростов-на-Дону
2018 г.

Информационных систем и прикладной информатики

Распределение часов дисциплины по курсам

Курс	2		Итого	
	уп	рпд		
Лекции	4	4	4	4
Практические	4	4	4	4
В том числе инт.	8	8	8	8
Итого ауд.	8	8	8	8
Контактная работа	8	8	8	8
Сам. работа	199	199	199	199
Часы на контроль	9	9	9	9
Итого	216	216	216	216

ОСНОВАНИЕ

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 "Лингвистика" (уровень бакалавриата) (приказ Минобрнауки России от 07.08.2014г. №940)


Рабочая программа составлена

по профессионально-образовательной программе направление
45.03.02 "Лингвистика" профиль 45.03.02.02 "Перевод и
переводоведение"


Учебный план утвержден учёным советом вуза от 27.03.2018 протокол № 10.

Программу составил (и): к.э.н., доцент, Калугян К.Х.  18.05.2018.

Зав. кафедрой д.э.н., доцент Шполянская И.Ю.  22.05.2018.

Методическим советом направления д.ф.н., декан ф-та Л и Ж, Евсюкова Т.В.  29.05.2018.

Отделом образовательных программ и планирования
учебного процесса Торопова Т.В.  30.05.2018.

Проректором по учебно-методической
работе Джуха В.М.  31.05.2018.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Отдел образовательных программ и планирования
учебного процесса Торопова Т.В.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2019-2020 учебном году на заседании

Информационных систем и прикладной информатики

Зав. кафедрой д.э.н., доцент Шполянская И.Ю. _____

Программу составил (и): *к.э.н., доцент, Калугян К.Х.* _____

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Отдел образовательных программ и планирования
учебного процесса Торопова Т.В.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2020-2021 учебном году на заседании

Информационных систем и прикладной информатики

Зав. кафедрой д.э.н., доцент Шполянская И.Ю. _____

Программу составил (и): *к.э.н., доцент, Калугян К.Х.* _____

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Отдел образовательных программ и планирования
учебного процесса Торопова Т.В.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2021-2022 учебном году на заседании

Информационных систем и прикладной информатики

Зав. кафедрой д.э.н., доцент Шполянская И.Ю. _____

Программу составил (и): *к.э.н., доцент, Калугян К.Х.* _____

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Отдел образовательных программ и планирования
учебного процесса Торопова Т.В.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2022-2023 учебном году на заседании

Информационных систем и прикладной информатики

Зав. кафедрой д.э.н., доцент Шполянская И.Ю. _____

Программу составил (и): *к.э.н., доцент, Калугян К.Х.* _____

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	Цели освоения дисциплины: получение обучающимися теоретических основ предмета, представления о понятии, назначении, структуры технического и программного обеспечения ЭВМ, информационных технологий, компьютерных систем и сетей, а также выработка навыков практической работы на ЭВМ для того, чтобы осуществлять профессионально-творческую деятельность в сфере лингвистического образования, сфере межкультурной коммуникации, аккумулирующей социально и личностно значимый опыт познания мира.
1.2	Задачи: научить обучающихся использовать информационное, программное и техническое обеспечение для решения профессиональных задач, а именно: в рамках научно-исследовательской деятельности – владеть основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Цикл (раздел) ООП:	Б1.Б
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Необходимыми условиями для успешного освоения дисциплины являются знания, умения и навыки, полученные в результате изучения дисциплины
2.1.2	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (в том числе педагогическая практика)
2.2.2	Математические методы в лингвистике
2.2.3	Преддипломная

3. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

ОПК-11: владением навыками работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией

Знать:

о сущности и значении информации в современном информационном обществе

Уметь:

использовать современное прикладное программное обеспечение для поиска профессиональной информации

Владеть:

навыками работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией

ОПК-12: способностью работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями

Знать:

основы компьютерных сетей и баз данных

Уметь:

использовать программное обеспечение для работы с различными носителями информации

Владеть:

навыками практической работы с глобальными компьютерными сетями и базами данных

ОПК-13: способностью работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач

Знать:

основы работы с электронными ресурсами

Уметь:

работать с электронными словарями и программами-переводчиками

Владеть:

навыками работы с электронными ресурсами для решения лингвистических задач

ОПК-14: владением основами современной информационной и библиографической культуры

Знать:

основы информационной и библиографической культуры

Уметь:

применять основы информационной и библиографической культуры в профессиональной деятельности

Владеть:

навыками современной информационной и библиографической культуры при решении профессиональных задач

ОПК-20: способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности

Знать:

основы развития информационного общества и основы информационной безопасности

Уметь:

соблюдать основные требования информационной безопасности

Владеть:

практическими навыками использования информационных технологий в профессиональной деятельности

ПК-11: способностью оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе

Знать:

принципы форматирования текста в текстовом редакторе

Уметь:

форматировать текст в текстовом редакторе в соответствии с необходимыми требованиями

Владеть:

навыками форматирования текста в текстовом редакторе

ПК-25: владением основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой

Знать:

методы научного исследования

Уметь:

применять информационную и библиографическую культуру в профессиональной деятельности

Владеть:

основами информационной и библиографической культуры

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	Интре пакт.	Примечание
	Раздел 1. Теоретические основы информатики						
1.1	Тема 1.1 «Введение. Предмет и содержание курса» Информационное общество. Информатизация общества. Информатика. Направления информатики. Информация. Методы измерения информации. /Лек/	2	2	ОПК-11 ОПК-12 ОПК-13 ОПК-14 ОПК-20 ПК-11 ПК-25	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	2	
1.2	Тема 1.2 «Техническое обеспечение (ТО) ЭВМ» /Ср/	2	20	ОПК-11 ОПК-12 ОПК-13 ОПК-14 ОПК-20 ПК-11 ПК-25	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	0	

1.3	Тема 1.3 «Программное обеспечение (ПО) ЭВМ» /Ср/	2	39	ОПК-11 ОПК-12 ОПК-13 ОПК-14 ОПК-20 ПК -11 ПК-25	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	0	
Раздел 2. Общее прикладное программное обеспечение							
2.1	Тема 2.2 «Табличные процессоры» Понятие электронной таблицы. Назначение и функции табличных процессоров. /Лек/	2	2	ОПК-11 ОПК-12 ОПК-13 ОПК-14 ОПК-20 ПК -11 ПК-25	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	2	
2.2	Тема 2.2 «Табличные процессоры» Выполнение лабораторных заданий с использованием информационных технологий. /Пр/	2	2	ОПК-11 ОПК-12 ОПК-13 ОПК-14 ОПК-20 ПК -11 ПК-25	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	2	
2.3	Тема 2.3 «Программы разработки презентаций» /Ср/	2	30	ОПК-11 ОПК-12 ОПК-13 ОПК-14 ОПК-20 ПК -11 ПК-25	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	0	
2.4	Тема 2.2 «Табличные процессоры» /Ср/	2	30	ОПК-11 ОПК-12 ОПК-13 ОПК-14 ОПК-20 ПК -11 ПК-25	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	0	
Раздел 3. Профессиональное программное обеспечение							
3.1	Тема 4.1 «Компьютерные переводчики» Выполнение лабораторных заданий с использованием информационных технологий. /Пр/	2	2	ОПК-11 ОПК-12 ОПК-13 ОПК-14 ОПК-20 ПК -11 ПК-25	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	2	
3.2	Тема 4.2 «Информационные технологии и системы» /Ср/	2	30	ОПК-11 ОПК-12 ОПК-13 ОПК-14 ОПК-20 ПК -11 ПК-25	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	0	
3.3	Тема 4.1 «Компьютерные переводчики» /Ср/	2	50	ОПК-11 ОПК-12 ОПК-13 ОПК-14 ОПК-20 ПК -11 ПК-25	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	0	

3.4	Экзамен /Экзамен/	2	9	ОПК-11 ОПК-12 ОПК-13 ОПК-14 ОПК-20 ПК -11 ПК-25	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	0	
-----	-------------------	---	---	--	--	---	--

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

Вопросы к экзамену:

1. Информатизация общества.
2. Понятие информатики, основные направления информатики.
3. Информация, классификация информации, способы измерения информации.
4. История развития ЭВМ.
5. Поколения ЭВМ.
6. Устройство ЭВМ.
7. Общая характеристика и классификация программного обеспечения.
8. Системное ПО.
9. Прикладное ПО.
10. Инструментальные средства программирования.
11. Редакторы.
12. Понятие, назначение текстовых редакторов.
13. Основные принципы работы текстовых редакторов.
14. Графические редакторы.
15. Издательские системы.
16. Понятие электронной таблицы.
17. Назначение и основные функции табличных процессоров.
18. Компьютерная лингвистика.
19. Основные направления компьютерной лингвистики.
20. Понятие и виды презентаций.
21. Факторы и этапы разработки презентаций.
22. Понятие программы разработки презентации.
23. Понятие и типы БД.
24. Структура записи, типы данных в БД.
25. Понятие СУБД.
26. Назначение и функции СУБД.
27. Понятие компьютерного переводчика.
28. Назначение и основные принципы работы компьютерных переводчиков.
29. Электронные словари.
30. Понятие компьютерной сети. Локальные сети.
31. Глобальные сети. Internet. Основные ресурсы Internet.
32. Информационные технологии.
33. Информационные системы.

5.2. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля

Структура и содержание фонда оценочных средств представлены в Приложении 1 к рабочей программе дисциплины.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Колич-во
Л1.1	Патрушина С. М., Савельева Н. Г., Веретенникова Е. Г., Хубаев Г. Н.	Информатика. Информационные системы. Информационные технологии. Тестирование. Подготовка к Интернет-экзамену: [пособие]	Ростов н/Д: Феникс, 2011	306
Л1.2	Забуга А. А.	Теоретические основы информатики. - http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=258592&sr=1	Новосибирск: НГТУ, 2013	http://biblioclub.ru/ - неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л1.3	Громов Ю. Ю., Иванова О. Г., Шахов Н. Г., Минин Ю. В.	Информатика: курс лекций. - http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=277641	Тамбов: Издательство ФГБОУ ВПО «ТГТУ», 2012	http://biblioclub.ru/ - неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей

	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Колич-во
Л1.4	Душин В. К.	Теоретические основы информационных процессов и систем: учебник. - http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=221284&sr=1	Москва: Издательско-торговая корпорация «Дашков и К°», 2016	http://biblioclub.ru/ - неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Колич-во
Л2.1	Патрушина С. М., Савельева Н. Г., Веретенникова Е. Г., Хубаев Г. Н.	Информатика: учеб. пособие для студентов высш. учеб. заведений, обучающихся по экон. спец.	Ростов н/Д: МарТ, 2010	294
Л2.2	Гаврилов М. В.	Информатика и информационные технологии: учеб. для вузов	М.: Гардарики, 2007	23
Л2.3	Черников Б. В.	Информационные технологии в вопросах и ответах: учеб. пособие	М.: Финансы и статистика,	30
Л2.4	Громов Ю. Ю., Иванова О. Г., Алексеев В. В., Беляев М. П., Швец Д. П.,	Интеллектуальные информационные системы и технологии: учебное пособие. - http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=277713&sr=1	Тамбов: Издательство ФГБОУ ВПО «ГТТУ», 2013	http://biblioclub.ru/ - неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей

6.1.3. Методические разработки

	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Колич-во
Л3.1	Калугян К. Х.	Информационные технологии в лингвистике: метод. рекомендации по выполнению лаборатор. работ	Ростов н/Д: Изд-во РГЭУ "РИНХ", 2009	10
Л3.2	Кихтан В. В.	Интернет как образовательный портал: моногр.	Ростов н/Д: Изд-во РГЭУ "РИНХ", 2009	5

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	PROMT – переводчики и словари – www.promt.ru
Э2	Переводчик онлайн и словарь от PROMT – www.translate.ru

6.3. Перечень программного обеспечения

6.3.1	Microsoft Office
6.3.2	ABBYY Lingvo

6.4 Перечень информационных справочных систем

6.4.1	Консультант +
6.4.2	Гарант

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)


7.1	Помещения для проведения всех видов работ, предусмотренных учебным планом, укомплектованы необходимой специализированной учебной мебелью и техническими средствами обучения. Для проведения лекционных занятий используется демонстрационное оборудование.
-----	--

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Методические указания по освоению дисциплины представлены в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины.	
--	--

Приложение 1
к рабочей программе

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)»

Рассмотрено и одобрено
на заседании кафедры
Информационных систем и прикладной информатики
Протокол № 11 от «22» мая 2018 г.
Зав. кафедрой  Шполянская И.Ю.

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

Информационные технологии

Направление подготовки
45.03.02 Лингвистика

Профиль
45.03.02.02 Перевод и переводоведение

Уровень образования
бакалавриат

Составитель



Калугян К.Х., доцент, к.э.н., доцент

(подпись) Ф.И.О., должность, ученая степень, ученое звание

Ростов-на-Дону, 2018

Оглавление

1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы.....	11
2. Описание критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания.....	11
3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы.....	14
4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов освоения образовательной программы.....	25

1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

1.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования представлен в п. 3. «Требования к результатам освоения дисциплины» рабочей программы дисциплины.

2. Описание критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

2.1. Показатели и критерии оценивания компетенций:

ЗУН, составляющие компетенцию	Показатели оценивания	Критерии оценивания	Средства оценивания
ОПК-11 владением навыками работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией			
З о сущности и значении информации в современном информационном обществе	знание основных понятий и определений: информатика, информация, информационное общество	полнота и содержательность ответа умение приводить примеры	О – опрос, ЛЗ – лабораторные задания
У использовать современное прикладное программное обеспечение для поиска профессиональной информации	самостоятельное использование современных компьютерных технологий	полнота и содержательность ответа умение приводить примеры умение самостоятельно находить решение поставленных задач	
В навыками работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией	самостоятельное использование современных компьютерных технологий	полнота и содержательность ответа умение приводить примеры умение самостоятельно находить решение поставленных задач	
ОПК-12 способностью работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями			
З основы компьютерных сетей и баз данных	знание основных понятий и определений: базы данных, банк данных, компьютерные вычислительные сети	полнота и содержательность ответа умение приводить примеры	О – опрос, ЛЗ – лабораторные задания
У использовать программное обеспечение для работы с различными носителями информации	самостоятельное использование программного обеспечения для работы с различными носителями информации	полнота и содержательность ответа умение приводить примеры умение самостоятельно	

		находить решение поставленных задач	
В навыками практической работы с глобальными компьютерными сетями и базами данных	самостоятельное использование баз данных и компьютерных сетей	полнота и содержательность ответа умение приводить примеры умение самостоятельно находить решение поставленных задач	
ОПК-13 способностью работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач			
З основы работы с электронными ресурсами	знание основ и особенностей работы с электронными ресурсами	полнота и содержательность ответа умение приводить примеры	О – опрос, ЛЗ – лабораторные задания
У работать с электронными словарями и программами-переводчиками	работа с электронными словарями и программами-переводчиками	полнота и содержательность ответа умение приводить примеры умение самостоятельно находить решение поставленных задач	
В навыками работы с электронными ресурсами для решения лингвистических задач	работа с электронными ресурсами для решения лингвистических задач	полнота и содержательность ответа умение приводить примеры умение самостоятельно находить решение поставленных задач	
ОПК-14 владением основами современной информационной и библиографической культуры			
З основы информационной и библиографической культуры	знание основных понятий и определений информационной и библиографической культуры	полнота и содержательность ответа умение приводить примеры	О – опрос, ЛЗ – лабораторные задания
У применять основы информационной и библиографической культуры в профессиональной деятельности	качество выполняемых заданий	полнота и содержательность ответа умение приводить примеры умение самостоятельно находить решение поставленных задач	
В навыками современной информационной и библиографической культуры при решении профессиональных задач	качество выполняемых заданий	полнота и содержательность ответа умение приводить примеры умение самостоятельно находить решение	

		поставленных задач	
ОПК-20 способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности			
З основы развития информационного общества и основы информационной безопасности	знание основных понятий и определений информационного общества и информационной безопасности	полнота и содержательность ответа умение приводить примеры	О – опрос, ЛЗ – лабораторные задания
У соблюдать основные требования информационной безопасности	соблюдение основных требований информационной безопасности	полнота и содержательность ответа умение приводить примеры умение самостоятельно находить решение поставленных задач	
В практическими навыками использования информационных технологий в профессиональной деятельности	самостоятельное использование современных компьютерных технологий в профессиональной деятельности	полнота и содержательность ответа умение приводить примеры умение самостоятельно находить решение поставленных задач	
ПК-11 способностью оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе			
З принципы форматирования текста в текстовом редакторе	знание принципов форматирования текста	полнота и содержательность ответа умение приводить примеры	О – опрос, ЛЗ – лабораторные задания
У форматировать текст в текстовом редакторе в соответствии с необходимыми требованиями	умение форматировать текст	полнота и содержательность ответа умение приводить примеры умение самостоятельно находить решение поставленных задач	
В навыками форматирования текста в текстовом редакторе	самостоятельное форматирование текста в текстовом редакторе	полнота и содержательность ответа умение приводить примеры умение самостоятельно находить решение поставленных задач	
ПК-25 владением основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой			
З методы научного исследования	знание методов научного исследования	полнота и содержательность ответа умение приводить примеры	О – опрос, ЛЗ – лабораторные задания
У применять информационную	качество выполняемых	полнота и содержательность	

и библиографическую культуру в профессиональной деятельности	заданий	ответа умение приводить примеры умение самостоятельно находить решение поставленных задач	
В основами информационной и библиографической культуры	качество выполняемых заданий	полнота и содержательность ответа умение приводить примеры умение самостоятельно находить решение поставленных задач	

2.2 Шкалы оценивания:

Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация осуществляется в рамках накопительной балльно-рейтинговой системы в 100-балльной шкале:

84-100 баллов (оценка «отлично»);

67-83 баллов (оценка «хорошо»);

50-66 баллов (оценка «удовлетворительно»);

0-49 баллов (оценка «неудовлетворительно»).

3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

В разделе приводятся типовые варианты оценочных средств: вопросы к экзамену, задания для опроса, лабораторные задания (для практических работ).

Вопросы к экзамену

по дисциплине Информационные технологии

1. Информатизация общества.
2. Понятие информатики, основные направления информатики.
3. Информация, классификация информации, способы измерения информации.
4. История развития ЭВМ.
5. Поколения ЭВМ.
6. Устройство ЭВМ.
7. Общая характеристика и классификация программного обеспечения.
8. Системное ПО.
9. Прикладное ПО.
10. Инструментальные средства программирования.
11. Редакторы.
12. Понятие, назначение текстовых редакторов.
13. Основные принципы работы текстовых редакторов.

14. Графические редакторы.
15. Издательские системы.
16. Понятие электронной таблицы.
17. Назначение и основные функции табличных процессоров.
18. Понятие и виды презентаций.
19. Факторы и этапы разработки презентаций.
20. Понятие программы разработки презентации.
21. Понятие и типы БД.
22. Структура записи, типы данных в БД.
23. Понятие СУБД.
24. Назначение и функции СУБД.
25. Понятие компьютерного переводчика.
26. Назначение и основные принципы работы компьютерных переводчиков.
27. Электронные словари.
28. Понятие компьютерной сети. Локальные сети.
29. Глобальные сети. Internet. Основные ресурсы Internet.
30. Информационные технологии.
31. Информационные системы.

Критерии оценивания:

- 84-100 баллов (оценка «отлично») – изложенный материал фактически верен, наличие глубоких исчерпывающих знаний в объеме пройденной программы дисциплины в соответствии с поставленными программой курса целями и задачами обучения; правильные, уверенные действия по применению полученных знаний на практике, грамотное и логически стройное изложение материала при ответе, усвоение основной и знакомство с дополнительной литературой;

- 67-83 баллов (оценка «хорошо») – наличие твердых и достаточно полных знаний в объеме пройденной программы дисциплины в соответствии с целями обучения, правильные действия по применению знаний на практике, четкое изложение материала, допускаются отдельные логические и стилистические погрешности, обучающийся усвоил основную литературу, рекомендованную в рабочей программе дисциплины;

- 50-66 баллов (оценка «удовлетворительно») – наличие твердых знаний в объеме пройденного курса в соответствии с целями обучения, изложение ответов с отдельными ошибками, уверенно исправленными после дополнительных вопросов; правильные в целом действия по применению знаний на практике;

- 0-49 баллов (оценка «неудовлетворительно») – ответы не связаны с вопросами, наличие грубых ошибок в ответе, непонимание сущности излагаемого вопроса, неумение применять знания на практике, неуверенность и неточность ответов на дополнительные и наводящие вопросы.

Задания для опроса

по дисциплине Информационные технологии

3 семестр

Модуль 1

Вариант 1

Информатика. Информатика в узком смысле.

Направления информатики в широком смысле: перечислить все. Дать характеристику Теоретической информатике.

История развития ЭВМ.

Вариант 2

Информатика. Информатика в узком смысле.

Направления информатики в широком смысле: перечислить все. Дать характеристику Кибернетике.

Поколения ЭВМ.

Вариант 3

Информатизация общества.

Направления информатики в широком смысле: перечислить все. Дать характеристику Программированию.

Основные характеристики ЭВМ.

Вариант 4

Информатика. Информатика в узком смысле.

Направления информатики в широком смысле: перечислить все. Дать характеристику Искусственному интеллекту.

Устройство ЭВМ: схема. Центральный процессор.

Вариант 5

Информатизация общества.

Направления информатики в широком смысле: перечислить все. Дать характеристику Информационным системам.

Устройство ЭВМ: схема. Память компьютера.

Вариант 6

Информатизация общества

Направления информатики в широком смысле: перечислить все. Дать характеристику Вычислительной технике.

Устройство ЭВМ: схема. Быстродействующие устройства ввода информации.

Вариант 7

Информатизация общества.

Направления информатики в широком смысле: перечислить все. Дать характеристику Информатике в природе.

Устройство ЭВМ: схема. Низкоскоростные устройства ввода информации.

Вариант 8

Информатика. Информатика в узком смысле.

Направления информатики в широком смысле: перечислить все. Дать характеристику Информатике в обществе.

Устройство ЭВМ: схема. Выходные устройства.

Вариант 9

Информация. Формы существования, виды информации.

Способы измерения информации: назвать. Дать характеристику математическому способу.

Устройство ЭВМ: схема. Центральный процессор.

Вариант 10

Основные свойства информации.

Способы измерения информации: назвать. Дать характеристику техническому способу.

Устройство ЭВМ: схема. Память компьютера.

Вариант 11

Информатика. Информатика в узком смысле

Направления информатики в широком смысле: перечислить все. Дать характеристику Кибернетике.

Основные характеристики ЭВМ.

Вариант 12

Информатизация общества.

Направления информатики в широком смысле: перечислить все. Дать характеристику Теоретической информатике.

История развития ЭВМ.

Вариант 13

Информатика. Информатика в узком смысле.

Направления информатики в широком смысле: перечислить все. Дать характеристику Информационным системам.

Устройство ЭВМ: схема. Быстродействующие устройства ввода информации.

Вариант 14

Информатизация общества.

Направления информатики в широком смысле: перечислить все. Дать характеристику Искусственному интеллекту.

Устройство ЭВМ: схема. Память компьютера.

Вариант 15

Информатизация общества.

Способы измерения информации: назвать. Дать характеристику техническому способу.

Устройство ЭВМ: схема. Центральный процессор.

Вариант 16

Основные свойства информации.

Способы измерения информации: назвать. Дать характеристику математическому способу.

Устройство ЭВМ: схема. Выходные устройства.

Вариант 17

Информатика. Информатика в узком смысле.

Направления информатики в широком смысле: перечислить все. Дать характеристику Вычислительной технике.

Устройство ЭВМ: схема. Центральный процессор.

Вариант 18

Информация. Формы существования, виды информации.

Способы измерения информации: назвать. Дать характеристику математическому способу.

Устройство ЭВМ: схема. Память компьютера.

Вариант 19

Основные свойства информации.

Способы измерения информации: назвать. Дать характеристику техническому способу.

Устройство ЭВМ: схема. Центральный процессор.

Вариант 20

Информатизация общества.

Основные характеристики ЭВМ.

Устройство ЭВМ: схема. Центральный процессор.

Модуль 2

Вариант 1

Редактор: определение. Виды редакторов.

Понятие мультимедиа. Презентация: определение.

Вариант 2

Операции, производимые с текстом в целом.

Классификация презентаций.

Вариант 3

Операции, производимые над абзацами документа и фрагментами текста.

Веб-сервис Prezi.com: характеристика.

Вариант 4

Расширенный набор типовых операций текстового редактора.

Этапы создания презентаций.

Вариант 5

Графический редактор. Виды изображений и виды графических редакторов.

Основные средства программ – разработчиков презентаций.

Вариант 6

Векторные графические редакторы: характеристика.

Классификация презентаций.

Вариант 7

Растровые графические редакторы.

Факторы, которые необходимо учитывать при подготовке презентации.

Вариант 8

Компьютерная издательская система: определение.

Этапы создания презентаций.

Вариант 9

Состав издательской системы в техническом плане.

Основные средства программ – разработчиков презентаций.

Вариант 10

Особенности компьютерных издательских систем.

Понятие мультимедиа. Презентация: определение.

Вариант 11

Растровые графические редакторы.

Классификация презентаций.

Вариант 12

Векторные графические редакторы.

Факторы, которые необходимо учитывать при подготовке презентации.

Вариант 13

Графический редактор. Виды графических редакторов.

Этапы создания презентаций.

4 семестр

Модуль 3

Вариант 1

Электронная таблица: определение, главное достоинство.

Определение понятий: структурирование, база данных

Вариант 2

Типы данных в электронной таблице.

Модели базы данных

Вариант 3

Виды функций в электронной таблице.

Реляционные модели базы данных

Вариант 4

Основные виды используемых диаграмм в электронной таблице.

Определение понятий: таблица, запись, поле, ключ

Вариант 5

Основные группы команд табличного процессора.

Типы данных в базах данных

Вариант 6

Основные виды используемых диаграмм в электронной таблице.

Типы связей между таблицами базы данных

Вариант 7

Виды функций в электронной таблице.

Определение понятия: система управления базами данных

Вариант 8

Типы данных в электронной таблице.

Основные этапы технологии работы с СУБД

Вариант 9

Электронная таблица: определение, главное достоинство.

Основные этапы технологии работы с СУБД: создание структуры таблиц БД

Вариант 10

Основные группы команд табличного процессора.

Основные этапы технологии работы с СУБД: ввод и редактирование данных в таблицах

Вариант 11

Основные виды используемых диаграмм в электронной таблице.

Основные этапы технологии работы с СУБД: обработка данных в таблицах

Вариант 12

Виды функций в электронной таблице.

Основные этапы технологии работы с СУБД: типы запросов

Вариант 13

Типы данных в электронной таблице.

Основные этапы технологии работы с СУБД: вывод информации из БД

Модуль 4

Вариант 1

Определение компьютерного переводчика. Виды компьютерных переводчиков

Характеристика словаря ABBYY Lingvo

Вычислительная сеть: определение. Компьютеры сети

Вариант 2

Основные элементы интерфейса программы-переводчика

Понятие электронного словаря

Абоненты сети

Вариант 3

Последовательность работы в программе-переводчике

Достоинства системы PROMT

Взаимодействие абонентов в сети

Вариант 4

Типы словарей в программах-переводчиках

Понятие электронного словаря

Классы сетей

Вариант 5

Достоинства системы PROMT

Характеристика словаря ABBYY Lingvo

Характеристика ЛВС

Вариант 6

Определение программы-переводчика. Виды компьютерных переводчиков

Понятие электронного словаря

Основные особенности ЛВС

Вариант 7

Основные элементы интерфейса программы-переводчика

Характеристика словаря ABBYY Lingvo

Характеристика ГВС и Internet

Вариант 8

Последовательность работы в программе-переводчике

Понятие электронного словаря

Типы адресов компьютера в сети

Вариант 9

Типы словарей в программах-переводчиках

Достоинства системы PROMT

Типы формата имени домена (организация.тип)

Вариант 10

Основные возможности компьютерных переводчиков

Достоинства системы PROMT

Основные протоколы и ресурсы Интернет

Вариант 11

Определение программы-переводчика. Виды компьютерных переводчиков

Характеристика словаря ABBYY Lingvo

Коды служб или протоколов

Критерии оценки:

- 84-100 баллов (оценка «отлично») – изложенный материал фактически верен, наличие глубоких исчерпывающих знаний в объеме пройденной программы дисциплины в соответствии с поставленными программой курса целями и задачами обучения; правильные, уверенные действия по применению полученных знаний на практике, грамотное и логически стройное изложение материала при ответе, усвоение основной и знакомство с дополнительной литературой;

- 67-83 баллов (оценка «хорошо») – наличие твердых и достаточно полных знаний в объеме пройденной программы дисциплины в соответствии с целями обучения, правильные действия по применению знаний на практике, четкое изложение материала, допускаются отдельные логические и стилистические погрешности, обучающийся усвоил основную литературу, рекомендованную в рабочей программе дисциплины;

- 50-66 баллов (оценка «удовлетворительно») – наличие твердых знаний в объеме пройденного курса в соответствии с целями обучения, изложение ответов с отдельными ошибками, уверенно исправленными после дополнительных вопросов; правильные в целом действия по применению знаний на практике;

- 0-49 баллов (оценка «неудовлетворительно») – ответы не связаны с вопросами, наличие грубых ошибок в ответе, непонимание сущности излагаемого вопроса, неумение применять знания на практике, неуверенность и неточность ответов на дополнительные и наводящие вопросы.

Лабораторные задания (для практических работ)

по дисциплине Информационные технологии

1) Практическая работа в ОС

Работа с дисками, создание папок, файлов.

2) Практические работы в MS Word

Создание различных документов.

3) Практические работы в MS Publisher

Работа с шаблонами издательской системы: визитка, резюме, рекламное объявление, открытка.

4) Практические работы в MS Excel

Простые задания (таблицы, формулы, диаграммы).

Сложное задание (таблица, формулы, функции, работа с БД, условное форматирование, диаграммы).

5) Практические работы в MS Access

Создание и работа с БД: таблицы, экранные формы, запросы, отчеты.

6) Практические работы в MS PowerPoint

Создание и представление презентаций.

7) Практические работы в электронном словаре

Перевод слов и словосочетаний с разных языков

8) Практические работы в программах-переводчиках

Перевод текстов с разных языков

9) Практические работы в сети Интернет

Поиск различной информации, выполнение запросов

Критерии оценки:

- 84-100 баллов (оценка «отлично») – изложенный материал фактически верен, наличие глубоких исчерпывающих знаний в объеме пройденной программы дисциплины в соответствии с поставленными программой курса целями и задачами обучения; правильные, уверенные действия по применению полученных знаний на практике, грамотное и логически стройное изложение материала при ответе, усвоение основной и знакомство с дополнительной литературой;

- 67-83 баллов (оценка «хорошо») – наличие твердых и достаточно полных знаний в объеме пройденной программы дисциплины в соответствии с целями обучения, правильные действия по применению знаний на практике, четкое изложение материала, допускаются отдельные логические и стилистические погрешности, обучающийся усвоил основную литературу, рекомендованную в рабочей программе дисциплины;

- 50-66 баллов (оценка «удовлетворительно») – наличие твердых знаний в объеме пройденного курса в соответствии с целями обучения, изложение ответов с отдельными ошибками, уверенно исправленными после дополнительных вопросов; правильные в целом действия по применению знаний на практике;

- 0-49 баллов (оценка «неудовлетворительно») – ответы не связаны с вопросами, наличие грубых ошибок в ответе, непонимание сущности излагаемого вопроса, неумение применять знания на практике, неуверенность и неточность ответов на дополнительные и наводящие вопросы.

4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов освоения образовательной программы

Процедуры оценивания включают в себя текущий контроль и промежуточную аттестацию.

Текущий контроль успеваемости проводится с использованием оценочных средств, представленных в п. 3 данного приложения. Результаты текущего контроля доводятся до сведения студентов до промежуточной аттестации.

Промежуточная аттестация проводится в форме зачета, экзамена.

Зачет проводится по окончании теоретического обучения до начала экзаменационной сессии. Количество вопросов в зачетном задании – 2. Объявление результатов производится в день зачета. Результаты аттестации заносятся в экзаменационную ведомость и зачетную книжку студента. Студенты, не прошедшие промежуточную аттестацию по графику сессии, должны ликвидировать задолженность в установленном порядке.

Экзамен проводится по расписанию экзаменационной сессии в устном виде. Количество вопросов в экзаменационном задании – 3. Объявление результатов производится в день экзамена. Результаты аттестации заносятся в экзаменационную ведомость и зачетную книжку студента. Студенты, не прошедшие промежуточную аттестацию по графику сессии, должны ликвидировать задолженность в установленном порядке.

Методические указания по освоению дисциплины «Информационные технологии» адресованы студентам всех форм обучения.

Учебным планом по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль 45.03.02.02 «Перевод и переводоведение» предусмотрены следующие виды занятий:

- лекции;
- практические занятия.

В ходе лекционных занятий рассматриваются основные теоретические вопросы, даются рекомендации для самостоятельной работы и подготовке к практическим занятиям.

В ходе практических занятий углубляются и закрепляются знания студентов по ряду рассмотренных на лекциях вопросов, развиваются навыки практической работы.

При подготовке к практическим занятиям каждый студент должен:

- изучить рекомендованную учебную литературу;
- изучить конспекты лекций;
- подготовить ответы на все вопросы по изучаемой теме.

По согласованию с преподавателем студент может подготовить реферат, доклад или сообщение по теме занятия. В процессе подготовки к практическим занятиям студенты могут воспользоваться консультациями преподавателя.

Вопросы, не рассмотренные на лекциях и практических занятиях, должны быть изучены студентами в ходе самостоятельной работы. Контроль самостоятельной работы студентов над учебной программой курса осуществляется в ходе занятий методом устного опроса или контрольной работы. В ходе самостоятельной работы каждый студент обязан прочитать основную и по возможности дополнительную литературу по изучаемой теме, дополнить конспекты лекций недостающим материалом, выписками из рекомендованных первоисточников. Выделить непонятные термины, найти их значение в энциклопедических словарях.

Студент должен готовиться к предстоящему практическому занятию по всем, обозначенным в рабочей программе дисциплины вопросам.

При реализации различных видов учебной работы используются разнообразные (в т.ч. интерактивные) методы обучения, в частности:

- интерактивная доска для подготовки и проведения лекционных и лабораторных занятий;
- размещение материалов курса в системе дистанционного обучения <http://do.rsue.ru>.

Для подготовки к занятиям, текущему контролю и промежуточной аттестации студенты могут воспользоваться электронной библиотекой ВУЗа <http://library.rsue.ru/>. Также обучающиеся могут взять на дом необходимую литературу на абонементе вузовской библиотеки или воспользоваться читальными залами вуза.